

A Kormány 2012. október 12-én beterjesztette a T/8750. számú jövő évi adócsomagot. Emellett további adózást érintő intézkedéseket is kommunikált a Kormány.

On 12 October 2012, the Hungarian government submitted bill no. T/8750 on the 2013 tax changes to parliament. Other tax related measures have also been announced.

A 2013-tól tervezett személyijövedelemadó-változások

Proposed changes to personal income tax from 2013

Contacts:

Tamás Lőcsei
Partner, Service Line Leader
E-mail: tamas.locsei@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9358

Paul Grocott
Partner
E-mail: paul.grocott@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9260

János Kelemen
Partner
E-mail: janos.kelemen@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9310

Zaid Sethi
Partner
E-mail: zaid.sethi@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9289

Zsolt Szelecki
Partner
E-mail: zsolt.szelecki@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9733

David Williams
Partner
E-mail: david.williams@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9354

Dóra Máthé
Partner
E-mail: dora.mathe@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9767

László Réti
Partner
E-mail: laszlo.reti@hu.pwclegal.com
Tel: +36 1 461 9890

György Antall
Partner
E-mail: gyorgy.antall@hu.pwclegal.com
Tel: +36 1 461 9870

A Kormány 2012. október 12-én beterjesztette a T/8750. számú jövő évi adócsomagot. Emellett további adózást érintő intézkedéseket is kommunikált a Kormány. Hírlevelünk a jelenlegi fontosabb tervezett változtatásokat tartalmazza.

A javaslat értelmében a **szuperbruttósítás** teljes mértékben kivezetésre kerül, így az összes jövedelmet 16% adó terheli. A változás a havi 202 000 Ft feletti jövedelmet keresőket érinti, hiszen 2012-ben csak az efölötti részen kellett szuperbruttós adóalappal számolni.

Az **üzleti biztosítások** terén több gyökeres változás várható. A javaslat új fogalmakat épít be a törvénybe, meghatározza az élet-, nyugdíj-, betegség- és balesetbiztosítás fogalmát, és bevezeti az életbiztosítások külön csoportját, a járadékbiztosítást.

Változás 2013-tól, hogy adómentes kockázati biztosításnak az olyan személybiztosítás (élet-, baleset- és betegségbiztosítás) minősül, amelynek sem lejáratú szolgáltatása, sem visszavásárlási értéke nincsen. Ez a változás a halál esetére szóló visszavásárlási értékkel rendelkező életbiztosítások esetében jelent változást, mivel a munkáltatók által fizetett összegek már a befizetésekor, és nem a visszavásárláskor válnak adókötelessé.

On 12 October 2012, the Hungarian government submitted bill no. T/8750 on the 2013 tax changes to parliament. Other tax related measures have also been announced. In this news alert, we summarize the most important changes.

The bill would fully phase out “**super grossing**,” and set the tax rate for all incomes at 16%. This change would only affect taxpayers with a gross monthly income exceeding HUF 202,000. This is because in 2012 super grossing only applied to that part of income exceeding HUF 202,000.

Major changes are expected in the field of **business insurance**. The bill includes new definitions for life, pension, sickness and accident insurance, and introduces a separate type of life insurance: annuity insurance.

From 2013, personal insurance (life, accident and sickness insurance) without a maturity service or cash surrender value would qualify as tax-exempt risk insurance. This change would only affect life insurance policies with a cash value payable on the event of death because the premiums paid by employers already become taxable at the time of payment (rather than at the time the policy is redeemed).

PricewaterhouseCoopers Magyarország Kft.
Wesselényi utca 16, Budapest, H-1077
Tel: + 36 1 461 9100
www.pwc.com/hu

This Tax & Legal Alert is produced
by PricewaterhouseCoopers' tax department
in co-operation with Réti, Antall & Partners,
a Law Firm associated with PricewaterhouseCoopers.

Réti, Antall & Partners Law Firm
Wesselényi utca 16/A, Budapest, H-1077
Tel: + 36 1 461 9888
www.pwclegal.com/hu

Az adóköteles biztosítási díjak tekintetében pozitív változást jelent, hogy nemcsak a csoportos életbiztosítások, hanem a kifizető által akár egy személy javára kötött személybiztosítások is egyes meghatározott juttatásként adóznak. Korábbi években az ilyen adóköteles biztosítások a magánszemélyek munkaviszonyos jövedelmének minősültek.

A javaslat újradefiniálja az adómentes szolgáltatások körét, a járadékbiztosítás illetve a nyugdíjbiztosítási szerződés alapján teljesített biztosítói szolgáltatás lehet adómentes. Ennek feltételeként járadék-biztosítás esetén a járadékot legalább 10 éven keresztül folyósítsák, míg nyugdíjbiztosítás esetén a megtakarítási idő legalább 10 év kell legyen.

A javaslat – a tartós befektetésből származó jövedelem kedvezményes adózási szabályait alapul véve - újrafogalmazza a biztosításból származó kamatjövedelem kedvezményének szabályait is.

A Kormány bejelentése alapján, a **béren kívüli juttatásokat** (cafeteria rendszert) érintő fontos változás lehet, hogy az eddigi 10% helyett 27%-os egészségügyi hozzájárulást kell fizetni, amely által csökken a cafeteria adóelőnye.

További személyijövedelemadó-változások

- 2013-tól a munkáltató abban az esetben is biztosíthat utalvány formájában munkahelyi étkeztetést, ha az étkezőhely külsős személyek részére is nyitva áll. Így az étkezőhellyel rendelkező munkáltatók a SZÉP kártya és az Erzsébet utalvány mellett, további 12 500 forinttal támogathatják az étkeztetést.
- Családi adókedvezményt a külföldi illetőségű magánszemélyek csak akkor tudnak igénybe venni, ha a jövedelmük legalább 75 %-át Magyarországon adózzák le.
- A külföldi vállalkozástól származó osztalék után megszűnik a negyedéves adófizetési kötelezettség, és az éves adóbevallással egyidejűleg kell adót fizetni.
- Az adóhatóság által készített egyszerűsített adóbevallást már nem kell visszaküldeni, amennyiben azzal egyetért az adózó.

A favourable change concerning taxable insurance premiums is that, in addition to group life insurance, personal insurance taken out by the employer for a single person would also be taxed as “other specific benefits.” In previous years, the premiums paid on such insurance qualified as taxable income from employment.

The bill redefines the scope of tax-exempt services: annuity insurance services may be tax exempt if the annuity is paid for at least ten years; pension insurance services may be tax exempt if the savings period is at least ten years.

The bill also reformulates the preferential rules on interest income from insurance, based on the preferential tax rules that apply to income from long-term investments.

The Hungarian government also announced that the healthcare tax on **fringe benefits** (cafeteria plan) would increase from 10% to 27%, which means that the tax advantages of offering a cafeteria plan will decrease.

Other personal income tax changes

- From 2013, employers would also be able to provide meal vouchers for catering at work if the catering establishment in question is open to the public. As a result, employers who run their own canteens could subsidise meals for their employees by an additional HUF 12,500 (in addition to the SZÉP Card and the Erzsébet voucher).
- Non-resident private individuals may only claim the child tax allowance if at least 75% of their income is taxed in Hungary.
- Taxes on dividend income from non-resident companies would no longer have to be paid quarterly: the taxes due would have to be paid when the annual tax returns are filed.
- Taxpayers would not have to return simplified tax returns prepared by the tax authority if they accept their content.

Társadalombiztosítást és egészségügyi hozzájárulást érintő változások

- Az egészségügyi szolgáltatási járulék 6660 forintra nő 6390 forintról.
- A magán-nyugdíjpénztár tagoknak is lehetősége lesz, hogy megállapodást kössenek a nyugdíjbiztosítóval szolgálati idő szerzése érdekében.
- 27%-os egészségügyi hozzájárulás („eho”) terhelné az önkéntes kölcsönös biztosítópénztár által a magánszemély javára jóváírt támogatói adományokat, amelyet a magánszemély az éves adóbevallásakor kell megfizessen.
- Pontosodik a külföldi anyacégtől kapott juttatások után felmerült egészségügyi hozzájárulás, belöldi foglalkoztató által történő átvállalás lehetősége, és megmarad ezek adómentes kezelése.

* * *

Amennyiben a fentiekkel kapcsolatban bármilyen kérdése lenne, kérjük, forduljon Horváthné Beátához (phone: +36 1 461 9283, e-mail: beata.horvathne@hu.pwc.com), Bíró Melindához (phone: +36 1 461 9250, email: melinda.biro@hu.pwc.com) illetve szokásos kapcsolattartó partneréhez.

Changes concerning social security and the healthcare tax

- The monthly healthcare service contribution would increase from HUF 6,660 to HUF 6,390.
- Private pension fund members would also be able to conclude an agreement with the national pension insurance fund in order to add to their period of service.
- Donations credited to private individuals by voluntary mutual insurance funds would be subject to the 27% healthcare tax, which the private individuals concerned would have to pay when filing their annual tax returns.
- The conditions under which domestic employers would be able to assume payment of the healthcare tax on the benefits their employees receive from a foreign parent company have also been clarified, and these benefits would remain tax-exempt.

* * *

If you have any questions regarding the above, please contact Beáta Horváthné (phone: +36 1 461 9283, e-mail: beata.horvathne@hu.pwc.com), Melinda Bíró (phone: +36 1 461 9250, e-mail: melinda.biro@hu.pwc.com) or your usual relationship partner.

Tax & Legal Alert

Hungary • Issue 495 • 31 October 2012

Legal disclaimer: This content is for general information purposes only, and should not be used as a substitute for consultation with professional advisors.

If you no longer wish to receive Tax & Legal Alert, please write to the following e-mail address: tax.alert@hu.pwc.com

© 2012 PwC refers to the PwC network and/or one or more of its member firms, each of which is a separate legal entity. Please see www.pwc.com/structure for further details.